

# ACCESS FLOOR BOX

(AFB Series, HBLAFB Series)

## Installation Instructions

### GENERAL INFORMATION

English

**CAUTION:** If an Access Floor Box (AFB) is being used in conjunction with a Pour Box for concrete installation, the temporary Concrete Covers are only intended to keep concrete residue from entering the AFB during pour and are not intended to support loads. Replace temporary concrete cover with permanent Trim Ring and Cover immediately after concrete has hardened.

**CAUTION:** For installation by a qualified electrician in accordance with national and local electrical codes, and TIA/EIA standards.

**CAUTION:** Risk of electrical shock. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.

**CAUTION:** Insure that data/communication applications are separated from power applications.

**CAUTION:** Verify that all devices installed are of the type and rating suitable for the application. Install all devices to manufacturers' instructions.

**NOTICE:** GFCI, Surge and Style Line® devices and frames with threaded mounting tabs on the device yoke must have the threaded holes enlarged because the threaded holes interfere with the Face Plate mounting screws and may cause these screws to break. Therefore, carefully drill out the two threaded holes in these tabs to 3/16-inch (4.76 mm) diameter.

**CAUTION:** Attach appropriate Face Plates for the devices being used. Use blank Face Plates where no devices are installed. Face Plates are sold separately.

**NOTICE:** Hubbell Face Plates, Catalog Numbers HBLIMFSBK, HBLIMFSGY, HBLIMFSI, HBLIMFSWA, and Ortronics Face Plates, Catalog Numbers HBLOR306SBK, HBLOR306SGY, HBLOR306SI, HBLOR306SWA, must have their sidewalls (G) trimmed prior to being installed.

**NOTICE:** Use only clear silicone RTV type sealant.

**NOTICE:** When using Hubbell Connexion Zone Distribution System products, reference Connexion Installation Instructions, PD2188.

### PRE-WIRED ACCESS FLOOR BOX (AFB) INSTALLATION INTO ACCESS FLOOR:

- 1) Cut a 10.25-inch square (261 mm square) opening (H) in the access floor panel (I), as shown in the exploded view.

**NOTICE:** Always verify the location of the AFB's prior to cutting the access floor panel (I). Save removed carpet for use on Cover (C).

- 2) Determine the correct orientation of the AFB, and insert the AFB into the access floor.
- 3) Temporarily removing the AFB from the access floor, and rotating the two Jack Screws (E), may accomplish additional adjustments for extremely thick or thin floor tiles.
- 4) After ensuring that the AFB is correctly located and adjusted:
  - a) Temporarily remove the AFB from the access floor, and fully make the Extender Cable (J) connection (if equipped with a multi-pole modular connector) in accordance with Connexion Installation Instructions, PD2188.
  - b) If the AFB is provided with stripped wire leads on the Extender Cable (J), wire into the intended location per national and local electrical codes.
  - c) Apply a 1/4 inch (6.3 mm) thick continuous bead of electrical grade type RTV silicone compound completely around the perimeter on the underside of the Trim Ring (B).
- 5) Insert the AFB into the access floor, and then rotate the two Hold-Down Screws (D) clockwise to restrain the AFB in the access floor. Close Cover (C).

### FIELD-WIRED ACCESS FLOOR BOX (AFB) INSTALLATION INTO ACCESS FLOOR:

1. Cut a 10.38-inch square (264 mm square) opening (H) in the access floor panel (I), as shown in the exploded view.

**NOTICE:** Always verify the location of the AFB's prior to cutting the access floor panel (I). Save removed carpet for use on Cover (C).

# BOÎTE DE FAUX-PLANCHER

(série AFB, série HBLAFB)

## Directives de montage

### RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Français

**ATTENTION** – Lorsqu'une boîte de faux-plancher est utilisée avec une boîte de coulée pour installation dans le béton, les couvercles pour béton temporaires servent seulement à empêcher les résidus de béton de pénétrer dans la boîte de faux-plancher pendant la coulée et ne conviennent pas pour supporter les charges. Les remplacer immédiatement par un rebord/couvercle permanent après la solidification du béton.

**ATTENTION** – Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et aux normes TIA/EIA.

**ATTENTION** – RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.

**ATTENTION** – S'assurer de séparer les applications énergie des applications données/communications.

**ATTENTION** – S'assurer que le type et les caractéristiques nominales de tous les dispositifs installés conviennent à l'application. Monter les dispositifs conformément aux directives du fabricant.

**AVIS** – Les orifices des pattes de montage taraudées des dispositifs IDALT, limiteurs de surtension et Style Line™ et leurs boîtiers doivent être agrandis parce que les orifices taraudés nuisent aux vis de montage des plaques frontales ce qui peut entraîner le bris de ces vis. Par conséquent, percer des trous de 4,76 mm de diamètre dans ces pattes.

**ATTENTION** – Utiliser des plaques frontales qui conviennent aux dispositifs utilisés. Fixer une plaque pleine lorsque aucun dispositif n'est installé. Les plaques frontales sont vendues séparément.

**AVIS** - Couper les côtés (G) des plaques frontales Hubbell, numéros de catalogue HBLIMFSBK, HBLIMFSGY, HBLIMFSI, HBLIMFSWA, et ceux des plaques Ortronics, numéros de catalogue HBLOR306SBK, HBLOR306SGY, HBLOR306SI, HBLOR306SWA avant de les installer.

**AVIS** - Utiliser uniquement un mastic de silicone isolant transparent de type RTV.

**AVIS** – L'utilisation des produits du système de connexion des zones de distribution de Hubbell requiert de consulter le PD2188 pour les directives de connexion.

### INSTALLATION D'UNE BOÎTE DE FAUX-PLANCHER PRÉCÂBLÉE DANS UN FAUX-PLANCHER

- 1) Couper une ouverture (H) de 261 mm<sup>2</sup> dans le panneau (I) du faux-plancher conformément à la vue éclatée.

**AVIS** – Toujours vérifier l'emplacement de la boîte avant de couper le panneau (I) dans le faux-plancher. Conserver le morceau de tapis pour le couvercle (C).

- 2) Déterminer l'orientation appropriée de la boîte puis l'insérer dans le faux-plancher.

- 3) Retirer temporairement la boîte du faux-plancher et tourner les deux vis de levage (E) pour un ajustement complémentaire dans le cas d'un revêtement de sol extrêmement épais ou mince.

- 4) Une fois la boîte correctement positionnée et ajustée :

- a) Retirer temporairement la boîte du faux-plancher et effectuer la connexion du câble de prolongation (J) (si doté d'un connecteur modulaire multipolaire) conformément aux directives du PD2188.
- b) Lorsque la boîte comprend des fils dénudés à l'extrémité du câble de prolongation J, les raccorder aux endroits appropriés selon les codes d'électricité nationaux et locaux.
- c) Appliquer un cordon continu de 6 mm de pâte à calfeutrer à la silicone de type RTV pour applications électriques sur tout le périmètre intérieur du rebord (B).

- 5) Insérer la boîte dans le faux-plancher et visser les deux vis de retenue (D) dans le sens des aiguilles d'une montre pour assujettir la boîte dans le faux-plancher. Fermer le couvercle (C).

### INSTALLATION D'UNE BOÎTE DE FAUX-PLANCHER CÂBLÉE SUR PLACE DANS UN FAUX-PLANCHER

1. Couper une ouverture (H) de 264 mm<sup>2</sup> dans le panneau (I) du faux-plancher conformément à l'illustration.

**AVIS** - Toujours vérifier l'emplacement de la boîte avant de couper le panneau (I) dans le faux-plancher. Conserver le morceau de tapis pour le couvercle (C).

# CAJA DE ACCESO EN EL PISO

(serie AFB, serie HBLAFB)

## Instrucciones de instalación

### INFORMACIÓN GENERAL

Español

**¡CUIDADO!** Si se usa una caja de acceso en el piso junto con un molde de colada para instalación en hormigón, las tapas de hormigón transitorias sólo están destinadas a evitar que entren residuos de hormigón en la caja durante la colada y no a resistir cargas. Las tapas de hormigón transitorias deben ser reemplazadas por rebordes y tapas permanentes una vez que el hormigón haya fraguado.

**¡CUIDADO!** Para ser instalada por un electricista competente de conformidad con los códigos eléctricos nacionales y locales, y con las normas TIA/EIA.

**¡CUIDADO!** Riesgo de choque eléctrico. Desconectar la corriente antes de la instalación. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.

**¡CUIDADO!** Asegurarse de que las aplicaciones para datos/comunicaciones queden separadas de los cables de energía.

**¡CUIDADO!** Verificar que todos los dispositivos instalados sean del tipo y las características nominales apropiados para la aplicación. Instalar todos los dispositivos según las instrucciones del fabricante.

**AVISO:** Los orificios roscados en los dispositivos GFCI, supresores de picos y Style Line<sup>MR</sup> y en los marcos con pestañas de fijación roscadas sobre el bastidor del dispositivo deben ser agrandados, porque los orificios roscados interfieren con los tornillos de fijación de la placa de cobertura y pueden quebrarlos. Por lo tanto, hay que taladrar con cuidado los dos orificios roscados en esas pestañas hasta un diámetro de 4,7 mm.

**¡CUIDADO!** Aplicar las placas de cobertura apropiadas para los dispositivos que se utilicen. Donde no haya ningún dispositivo instalado, usar placas de cobertura ciegas. Las placas de cobertura se venden por separado.

**AVISO:** Cortar las paredes laterales de las placas de cobertura Hubbell, números de catálogo HBLIMFSBK, HBLIMFSGY, HBLIMFSI, HBLIMFSWA y Ortronics, números de catálogo HBLOR306SBK, HBLOR306SGY, HBLOR306SI, HBLOR306SWA, antes de su instalación.

**AVISO:** Usar solamente sellador de silicona transparente de tipo RTV.

**AVISO:** Cuando se utilicen productos del sistema de distribución por zonas de conexión de Hubbell, ver las Instrucciones de instalación de conexiones, PD2188.

### INSTALACIÓN DE LA CAJA DE ACCESO EN EL PISO PRECABLEADA EN EL ACCESO EN EL PISO

- 1) Cortar una abertura cuadrada (H) de 26 cm de lado en el panel del acceso en el piso (I), como se muestra en la figura ampliada.

**AVISO:** Verificar siempre la ubicación de la caja antes de cortar el panel del acceso en el piso (I). Conservar la alfombra retirada para usarla sobre la tapa (C).

- 2) Determinar la orientación correcta de la caja e insertarla en el acceso en el piso.
- 3) Pueden lograrse ajustes adicionales para pisos de baldosa extremadamente gruesos o delgados retirando transitoriamente la caja del acceso en el piso y haciendo girar los dos criques de tornillo (E).

- 4) Después de asegurarse de que la caja está correctamente colocada y ajustada:

- a) Retirar transitoriamente la caja del acceso en el piso y hacer la conexión completa del cable de extensión (J) (si equipado con un conector modular multipolos) según las Instrucciones de instalación de conexiones, PD2188.
- b) Cuando la tapa tiene conductores desnudos al extremo del cable de extensión (J), conectarlos en lugares apropiados de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales.
- c) Aplicar un cordón continuo de compuesto de silicona de tipo RTV para uso eléctrico de 6 mm de espesor completamente alrededor del perímetro por la parte inferior del reborde (B).

- 5) Insertar la caja en el acceso en el piso y luego hacer girar los dos tornillos de anclaje (D) en el sentido de las agujas del reloj, para mantener la caja dentro del acceso en el piso. Cerrar la tapa (C).

### INSTALACIÓN DE LA CAJA DE ACCESO EN EL PISO CON CABLEADO DE CAMPO EN EL ACCESO EN EL PISO:

1. Cortar una abertura cuadrada (H) de 264 mm<sup>2</sup> de lado en el acceso en el piso (I), como se muestra en la figura ampliada.



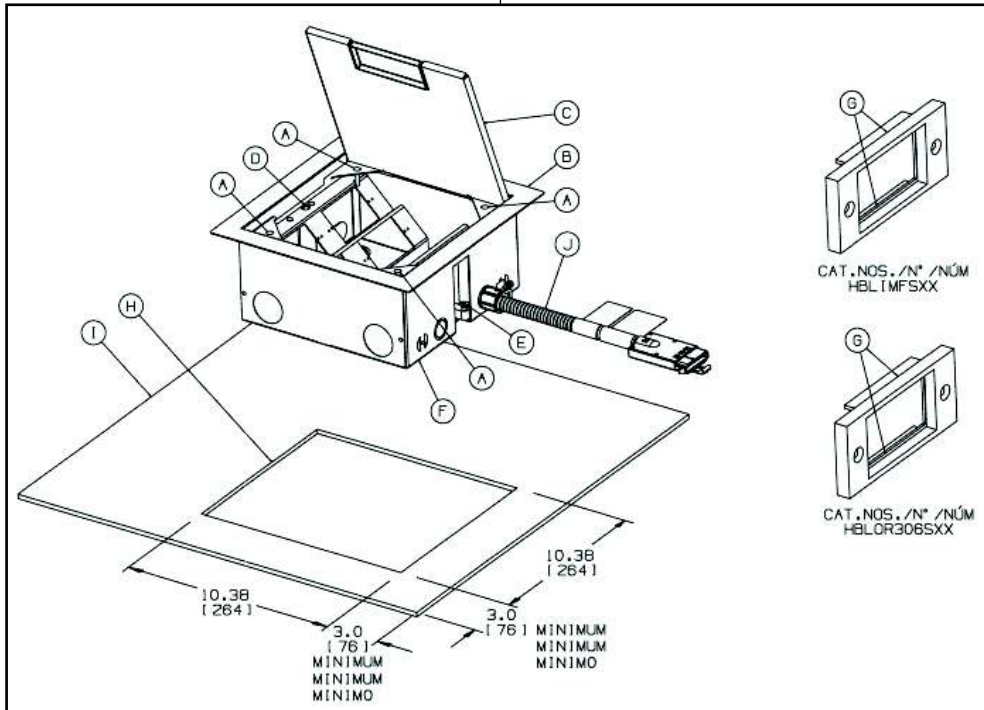
- Remove selected knockouts, attach approved conduit using appropriate fittings and pull approved wire.
- Mount appropriate Face Plates. Install and wire appropriate devices.
- Assemble Trim Ring (B) and Cover (C) to Enclosure (F) using the four Machine Screws (A).
- Alternately tighten four Machine Screws (A) until secure; do not over-tighten.
- Determine the correct orientation of the AFB, and insert the AFB into the access floor.
- Temporarily removing the AFB from the access floor, and rotating the two Jack Screws (E), may accomplish additional adjustments for extremely thick or thin floor tiles.
- After ensuring that the AFB is correctly located and adjusted, apply a ¼ inch (6.3 mm) thick continuous bead of electrical grade type RTV silicone compound completely around the perimeter on the underside of the Trim Ring (B).
- Assemble Trim Ring (B) and Cover (C) to Enclosure (F) using the four Machine Screws (A).

#### FIELD-WIRED ACCESS FLOOR BOX (AFB) INSTALLATION IN CONCRETE FLOOR

**NOTICE:** Use Pour Box HBL301401PB with AFB's HBLAFB301 & HBLAFB401, and use Pour Box HBL501PB with AFB HBLAFB501.

**NOTICE:** When using HBLAFB series AFB's for a concrete application, a Scrub-Water compliant Trim Ring (B) and Cover (C) must be used (Hubbell Catalog No. HBLTCGNTBKSW or HBLTCGNTSW).

- Make knockouts in Pour Box at desired locations.
- Determine the correct location and orientation of the AFB, and then locate and orient the Pour Box on the ground or in the slab (depending on the application).
- Remove selected AFB knockouts, place AFB in Pour Box, and attach approved conduit using appropriate fittings. (Approved wire to be pulled at the discretion of installer.)
- Ensure that AFB is adjusted and secured at appropriate height (usually 1/16 inch (1.6 mm) below screed line).
- Secure the temporary Concrete Cover to the Pour Box.
- Cover all visible openings in the Pour Box, and then pour concrete until level with the temporary Concrete Cover.
- Allow concrete to dry/cure before removing and replacing the temporary Concrete Cover with the AFB Trim Ring (B) and Cover (C).
- Mount appropriate Face Plates. Install and wire appropriate devices.
- Assemble Trim Ring (B) and Cover (C) to Enclosure (F) using the four Machine Screws (A). Apply a ¼ inch (6.3 mm) thick continuous bead of electrical grade type RTV silicone compound completely around the perimeter on the underside of the Trim Ring (B).
- Alternately tighten four Machine Screws (A) until secure; do not over-tighten.



**English**

- Dégager les débouchures appropriées, fixer un conduit homologué à l'aide d'accessoires appropriés et tirer le fil homologué.
- Fixer les plaques frontales appropriées. Installer et câbler les dispositifs appropriés.
- Assembler le rebord (B) et le couvercle (C) au boîtier (F) avec les quatre vis mécaniques (A).
- Serrer solidement les quatre vis mécaniques (A); ne pas serrer démesurément.
- Déterminer l'orientation appropriée de la boîte puis l'insérer dans le faux-plancher.
- Retirer temporairement la boîte du faux-plancher et tourner les deux vis de levage (E) pour un ajustement complémentaire dans le cas d'un revêtement de sol extrêmement épais ou mince.
- Après s'être assuré que la boîte est correctement positionnée et ajustée, appliquer un cordon continu de 6 mm de pâte à calfeutrer à la silicone de type RTV pour applications électriques sur tout le périmètre intérieur du rebord (B).
- Insérer la boîte dans le faux-plancher et visser les deux vis de retenue (D) dans le sens des aiguilles d'une montre pour assujettir la boîte dans le faux-plancher. Fermer le couvercle (C).

**Français**

#### INSTALLATION D'UNE BOÎTE DE FAUX-PLANCHER CÂBLÉE SUR PLACE DANS UN PLANCHER DE BÉTON

**AVIS –** Utiliser une boîte de coulée HBL301401PB avec une boîte de faux-plancher HBLAFB301 et HBLAFB401 et une boîte de coulée HBL501PB avec une boîte de faux-plancher HBLAFB501.

**AVIS –** Lorsqu'on utilise une boîte de faux-plancher de la série HBLAFB dans un plancher de béton, se servir d'un rebord (B) et d'un couvercle (C) étanches aux eaux de récurage (numéro de catalogue Hubbell HBLTCGNTBKSW ou HBLTCGNTSW).

- Dégager les débouchures appropriées de la boîte de coulée.
- Déterminer l'emplacement et la position appropriés de la boîte puis positionner et orienter la boîte de coulée sur le sol ou dans la dalle (selon l'application).
- Retirer les débouchures appropriées de la boîte de faux-plancher, fixer un conduit homologué à l'aide d'accessoires appropriés. (Le fil homologué peut alors être tiré à la discrétion de l'installateur.)

- S'assurer que la boîte de faux-plancher est positionnée et fixée à la hauteur appropriée (généralement 1,6 mm) sous la ligne de surface.
- Fixer le couvercle pour béton temporaire à la boîte de coulée.
- Boucher toutes les ouvertures visibles de la boîte de coulée puis couler le béton jusqu'à ce qu'il soit de niveau avec que le couvercle pour béton temporaire.
- Laisser le béton durcir/solidifier avant de retirer et de remplacer le couvercle pour béton temporaire par le rebord (B) et le couvercle (C) de la boîte de faux-plancher.
- Fixer les plaques frontales appropriées. Installer et câbler les dispositifs appropriés.
- Assembler le rebord (B) et le couvercle (C) au boîtier (F) à l'aide des quatre vis mécaniques (A). Appliquer un cordon continu de 6 mm de pâte à calfeutrer à la silicone de type RTV pour applications électriques sur tout le périmètre intérieur du rebord (B).
- Serrer solidement les quatre vis mécaniques (A) par alternance; ne pas serrer démesurément.

**AVISO:** Verificar siempre la ubicación de la caja antes de cortar el panel del acceso en el piso (I). Conservar la alfombra retirada para usarla sobre la tapa (C).

**Español**

- Retirar los discos removibles elegidos, acoplar el conducto aprobado usando accesorios apropiados y jalar el cable aprobado.
- Montar las placas de cobertura apropiadas. Instalar y cablear los dispositivos apropiados.
- Fijar el reborde (B) y la tapa (C) al cerramiento (F) con los cuatro tornillos para metales (A).
- Ajustar alternativamente los cuatro tornillos para metales (A) hasta que queden firmes; no ajustarlos demasiado.
- Determinar la orientación correcta de la caja e insertarla en el acceso en el piso.
- Pueden lograrse ajustes adicionales para pisos de baldosa extremadamente gruesos o delgados retirando transitoriamente la caja del acceso en el piso y haciendo girar los dos criques de tornillo (E).
- Después de asegurarse de que la caja está correctamente colocada y ajustada, aplicar un cordón continuo de compuesto de silicona de tipo RTV para uso eléctrico de 6 mm de espesor completamente alrededor del perímetro por la parte inferior del reborde (B).
- Insertar la caja en el acceso en el piso y luego hacer girar los dos tornillos de anclaje (D) en el sentido de las agujas del reloj, para mantener la caja dentro del acceso en el piso. Cerrar la tapa (C).

#### INSTALACIÓN DE LA CAJA DE ACCESO EN EL PISO CON CABLEADO DE CAMPO EN PISO DE HORMIGÓN

**AVISO:** Usar molde de colada HBL301401PB con caja de modelos HBLAFB301 y HBLAFB401, y molde de colada HBL501PB con caja de modelo HBLAFB501.

**AVISO:** Al usar las cajas de la serie HBLAFB para aplicación en hormigón, deben usarse reborde (B) y tapa (C) a prueba de agua de limpieza (Núm. de catálogo de Hubbell HBLTCGNTBKSW o HBLTCGNTSW).

- Hacer huecos en el molde de colada en los lugares que se desee.
- Determinar la ubicación y orientación correctas de la caja y colocar y orientar el molde de colada en el piso o en la losa (según la aplicación).
- Retirar los discos removibles de la caja elegidos, colocar la caja en el molde de colada y unir los conductos aprobados usando accesorios apropiados. (El cable aprobado debe ser jalado a criterio del instalador.)
- Asegurarse de que la caja quede ajustada y firme a la altura apropiada (generalmente, a 1,6 mm por debajo de la línea de rasero).
- Fijar la tapa de hormigón transitoria al molde de colada.
- Cubrir todas las aberturas visibles en el molde de colada y verter el hormigón hasta el nivel de la tapa de hormigón transitoria.
- Dejar que el hormigón seque/fragüe antes de retirar y cambiar la tapa de hormigón transitoria por el reborde (B) y la tapa (C) de la caja.
- Fijar las placas de cobertura apropiadas. Instalar y cablear los dispositivos apropiados.
- Fijar el reborde (B) y la tapa (C) al cerramiento (F) con los cuatro tornillos para metales (A). Aplicar un cordón continuo de compuesto de silicona de tipo RTV para uso eléctrico de 6 mm de espesor completamente alrededor del perímetro por la parte inferior del reborde (B).
- Ajustar alternativamente los cuatro tornillos para metales (A) hasta que queden firmes; no ajustarlos demasiado.

HUBBELL DE MEXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de su compra. HUBBELL reparará o reemplazará a su juicio el producto en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías salvo lo expresado arriba y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales. ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO.

**HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.**  
 Av. Insurgentes Sur # 1228 Piso 8, Col. Tlacoquemecatl del Valle  
 México, 03200 D.F. Tel. (55) 9151-9999